

CITY CONNECTION



**Happy 150th
Birthday
Manassas**



Febrero de 2023

Únase a nosotros para el 150.º Cumpleaños de la Ciudad de Manassas

El 1 de abril de 2 - 8 p.m., ayúdenos a conmemorar el 150.º Cumpleaños de la Ciudad durante una celebración con la comunidad en el Jennie Dean Park (parque Jennie Dean) que ofrece diversión para toda edad y que acaba de manera dramática: con fuegos artificiales.

Esta fiesta gratis presentará diversiones como un inflable (*moon bounce*), tiro de hacha, dar un paseo en camión canasta, actividad de tocar un camión, videos y cuentacuentos, música en vivo, comida, una ceremonia de cápsula del tiempo y mucho más.

El Pueblo de Manassas "nació" el 2 de abril de 1873 cuando la Virginia General Assembly (Asamblea General de Virginia) otorgó el acta constitutiva que creó un gobierno del pueblo para satisfacer las necesidades de la aldea en crecimiento. En esa época temprana, los residentes se preocupaban más sobre la construcción y el mantenimiento de las calles no pavimentadas, la construcción de aceras, la protección de su pueblo contra el peligro constante de fuegos, el mantenimiento de los árboles que proveían sombra, la regulación de cantinas y asegurando que el ganado no deambulaban en las calles.

En el 1873, unas 300 personas habitaban lo que se llamaba Village of Manassas (la Aldea de Manassas). Otras 1 000 personas habitaban el Distrito de Manassas alrededor, lo que ahora forma parte del condado de Prince William. Antes de la Guerra Civil Norteamericana, se conocía al área como Tudor Hall, llamado así por una casa del área. Durante la Guerra Civil, con poco más que unas casas y una estación ferroviaria en el empalme de los ferrocarriles Manassas Gap y Orange y Alexandria, el área se llamaba Manassas Junction (el Empalme de Manassas).

Aunque aún no fuera pueblo, Manassas fue conocido por el mundo como el lugar en donde lucharon dos batallas principales de la Guerra Civil. Después de la Guerra, muchas personas

del norte habitaban este área, atraídas por el precio barato de tierra. Veteranos de la Unión, como George Carr Round, el primer Secretario de la Ciudad y un delegado municipal, trabajaban juntos con veteranos confederados como Robert Carter Weir, el primer alcalde.

La educación fue una prioridad para el pueblo. En el 1870, los afroamericanos establecieron el Manassas Village Colored School (la Escuela para Personas de Color de la Aldea de Manassas). Ubicada en la esquina de la calle Liberty Street, se renombró la escuela The Brown School un año después. La escuela Ruffner School, la primera escuela pública para niños blancos del estado, fue construida en 1872 en la esquina de las calles Peabody y Center Street. La escuela conocida al nivel nacional, Manassas Industrial School for Colored Youth (la Escuela Industrial para Jóvenes de Color de Manassas), fue establecida por Jennie Dean en 1893.

El pueblo creció rápidamente cuando la Corte del Condado de Prince William se reubicó a Manassas en 1894, y el servicio ferroviario de pasajeros y de cargamento continuaba siendo importante. Los vecindarios del pueblo permanecían en gran parte segregados después de que una ordenanza del 1917 reguló en donde pudieran vivir los afroamericanos. Muchos se instalaron en las áreas históricamente afroamericanas alrededor de las calles Liberty, Douglas y Prince William Streets.

Después de la Segunda Guerra Mundial, Manassas pasó a ser más suburbano mientras que la tierra agrícola fue transformada por el desarrollo empresarial y de viviendas. La Ciudad de Manassas continúa siendo transformada por nuestra población diversa en una manera que nuestros fundadores nunca podrían haber imaginado. De nuestros 42 772 residentes que fueron contados en el Censo del 2020, el 13% son negros/afroamericanos, el 38% son hispanos/latinos y el 38% son blancos/caucásicos.

Asegúrese de visitar el sitio web

www.manassasva.gov/150 o las redes sociales de la ciudad para ver los avisos sobre la celebración y formas en las que Ud. puede participar.

**El 150.º
Cumpleaños
de Manassas**

el 1 de abril de 2023

2:00 - 8:00 PM

En Escena:

- 2 PM - Banda musical: Pershing's Own Band
- 3 PM - Ceremonia del 150.º
- 4 PM - Celeste Vee - Violinista eléctrica
- 5 PM - Cantante: Carleigh Jane
- 6 PM - Banda musical: Special Occasions Band
- 7:30 PM - ¡Fuegos artificiales!

Programas ofrecidas:

- Serie de videos para el 150.º aniversario - Ver a los residentes contando sus historias de Manassas
- Paseos de la escuela Manassas Industrial School a las 2:15 PM y 4:15 PM
- Exhibición de la cronología de Manassas
- Cuentacuentos para familias a las 2:30, 3:30, 4:30, 5:30 PM
- Manualidades con la comunidad

Otras diversiones:

- Camiones de comida
- Tiro de hacha
- Pintura facialace Painting
- Muro de escalada
- Actividad de tocar un camión - (volquetas, barredoras, coches de policía, camión de bomberos y un coche de carreras)
- Matasellos del 150.º para marcas de cancelación postal

Un momento con la alcaldesa



Alcaldesa Michelle Davis-Younger

Bienvenidos al mes de febrero, ¡el que también me gusta llamar el mes de AMOR! Pues, creo que es bastante obvio que tengo mucho AMOR para la Ciudad de Manassas y espero que Ud. también lo tenga. El 1 de abril de 2023, la Ciudad celebrará su 150.º cumpleaños con una fiesta en Jennie Dean Park (el parque Jennie Dean). Espero que Ud. asista y que traiga sus amigos y familiares para unirse a nosotros. Todos se divertirán mucho ese día, pero no termina con solamente eso.

El personal de la Ciudad estará en los varios eventos de este año para distribuir información, regalitos gratuitos y más para continuar la celebración.

Durante la celebración del 150.º cumpleaños, yo, el Concejo Municipal y otros colocaremos unos artículos en una cápsula del tiempo (para que se la abra en 50 años) que sentimos que cuenten la historia de este momento histórico. Si Ud. sienta que tenga algo para contribuir, la Ciudad está organizando una especie de concurso para que unos artículos de residentes se coloquen en la cápsula del tiempo. Se les pide a aquellos seleccionados que suban al escenario con nosotros el 1 de abril para colocar su artículo en la cápsula del tiempo. Visita www.manassasva.gov/150 para obtener más información.

La sesión concentrada del Concejo Municipal está programada para febrero y se llevará a cabo en Haymarket, VA. Las reuniones están abiertas al público. Febrero también nos trae a mí y al Concejo Municipal el comienzo de las discusiones sobre el presupuesto. El administrador municipal y el personal

trabajan mucho para crear un presupuesto que incluye todos los proyectos que los residentes han pedido que llevemos a buen término. Algunos de estos tardan años para financiar, otros se pueden arreglar oportunamente. No sé todavía qué incluye, pero le puedo asegurar que los residentes tendrán tiempo para revisar el presupuesto propuesto y hacer comentarios durante el proceso presupuestario. Compartiremos más información después; nos encantaría escuchar su opinión.

Espero que disfrute de este mes, celebrando el amor de la familia, el amor de amigos y el amor para su Ciudad. Recuerde buscar maneras de demostrar su verdadero amor para nuestra ciudad y ofrecerse como voluntario para servir en una junta. ¡Nos vemos el próximo mes!



Usar los desperdicios de comida en casa como abono

La Ciudad de Manassas patrocina un programa residencial para usar los desperdicios de comida como abono para ayudar a reducir la cantidad de desperdicios de comida que se envía al vertedero. Los desperdicios de comida se pueden reciclar como abono, un potenciador de barro natural, que ayuda a mejorar la salud de la tierra y puede reducir la necesidad para fertilizantes y pesticidas. Los desperdicios de comida recogidos estarán llevados a la instalación cercana Balls Ford Road Compost Facility y se los convertirán en abono.

La Ciudad de Manassas ha estado trabajando con Compost Crew para estrenar el programa Curbside Food Waste Composting Program. Desde los principios de 2021, los residentes de la Ciudad de Manassas que participan en este programa han recolectado 46,952 libras de desperdicios de comida para ser convertidos en abono. Los residentes que se registran para participar en el programa recibirán un contenedor para recolectar los desperdicios de comida. Estos contenedores se forran con un forro que se puede convertir en abono para

ayudar a mantener limpio el contenedor. Compost Crew vaciará el contenedor y darle un forro nuevo el día de recolección designado a Ud.

Como parte de este programa, la Ciudad de Manassas financiará los primeros 3 meses de servicio para las primeras 300 casas que participan. Después de los 3 meses iniciales, los participantes pagarán el costo entero de la recogida en el bordillo de los desperdicios de comida para usar como abono.

Para obtener más información, comuníquese directamente con Compost Crew al (301) 202-4450.



Cuando Manassas se estableció como pueblo en 1873, los incendios destruían muchas casas y empresas. El Comité contra Incendios del Concejo del Pueblo guardaba escaleras y cubetas debajo de la plataforma ferroviaria, y era responsabilidad de los residentes proteger a su pueblo. Por ordenanza, el sargento o alcalde del pueblo podía pedir a cualquier ciudadano o testigo que ayude a extinguir un incendio. Cualquier persona que se negó a combatir el incendio estuvo sujeto a una multa.

Un mensaje del administrador municipal



**Administrador municipal
W. Patrick Pate**

¿Ya se ponen emocionados? Nuestro 150.º cumpleaños como comunidad va a llegar en poco más de un mes. Los planes ya están en progreso y se les invita a la celebración en Dean Park (el parque Dean) el sábado, 1 de abril de 2 p.m. hasta 8 p.m. Y ya sabemos que a Uds. les gustan los eventos especiales y los festivales. De hecho, Uds. califican que su nivel de satisfacción con los eventos especiales y los festivales en la Ciudad de Manassas sea el 45% más alto que el promedio nacional y el 56% más alto que el de la región atlántica. Llegar a los 150 años “de edad” es una buena razón por celebrar, así que tenemos la intención de continuar la celebración a lo largo del 2023.

Celebrar nuestro 150.º aniversario es parte de nuestros esfuerzos de ser una Ciudad que celebra y fomenta la seguridad, la diversidad y el carácter de nuestra comunidad. Llamamos esta prioridad la “Vitalidad de la Comunidad”.

Esta se mide en parte por la satisfacción de Uds. con Manassas como lugar para vivir. Cuatro de cada cinco encuestados se sienten satisfechos con Manassas como lugar para vivir. Este porcentaje es significativamente más alto que los promedios regionales o nacionales. Una meta en este área ha sido invertir en los espacios comunitarios y continuar fomentando la participación de la comunidad.

Esta ha sido particularmente evidente en nuestros esfuerzos recientes enfocados en Parks, Culture and Recreation (Parques, Cultura y Recreación). Durante los varios años pasados, hemos instalado la Estatua de Jennie Dean y hemos mejorado el sitio del memorial, hemos completado y abierto el Lucky’s Dog Park (parque para perros) en el parque Dean, hemos realizado mejoramientos en los patios de recreo de Baldwin, Haydon y Mayfield, en los parques

de Calvary Run, Kinsley Mill y Lee Manor, en los sitios históricos de Mayfield y Liberia y hemos mejorado Stonewall Pool (la piscina Stonewall), Candy Factory (la fábrica de dulces) y Harris Pavilion (el pabellón Harris).

La Ciudad de Manassas compró y completó el proceso de planificación maestra para el sitio de Annaburg junto con los esfuerzos mayores de estabilizar y mejorar la casa histórica. Manassas Museum (el Museo de Manassas) está experimentando renovaciones extensas y una expansión para crear un espacio multiuso y mejorar el espacio de las exhibiciones. Durante el año que viene, Ud. verá el trabajo amplio que se hace en el parque Dean para poder proveer oportunidades recreativas adicionales.

Otra meta en este área fue tener una biblioteca en la Ciudad. Manassas City Library (la Biblioteca de la Ciudad de Manassas) ya está abierta en el centro comercial Wellington Station en 10104 Dumfries Road y los que viven en la Ciudad también tienen acceso a todas las otras bibliotecas en el consorcio del Norte de Virginia. También mejoramos la seguridad pública la terminación de construcción de la Public Safety Facility (Instalación de Seguridad Pública) en la avenida Grant Ave. junto con la terminación reciente de la construcción de la Fire and Rescue Station #521 (la estación de bomberos y rescates #521) en la calle Dumfries Rd.

Otro aspecto de este área de prioridad incluye las viviendas y los vecindarios de calidad. Durante los varios años pasados, hemos visto una variedad significativa de opciones de vivienda que se han agregado, particularmente cerca del área del Centro Histórico y el vecindario The Landing at Cannon Branch. Los proyectos de vivienda en progreso incluyen la renovación de los apartamentos de Quarry Station, un proyecto de Van Metre entre Grant Ave. y la calle Main St., King’s Landing en la calle Godwin Dr., Jefferson Square a lo largo de la calle Prince William St. y la ampliación del edificio Harris en la calle Battle St.

Mientras que el 42% de los respondedores a la encuesta más reciente nombraron a la asequibilidad de viviendas como el factor más importante que afectó su decisión de vivir en Manassas, la asequibilidad también fue seleccionada por todos como la tercera más alta razón de vivir en la Ciudad y que la asequibilidad

debe ser uno de los enfoques del Concejo Municipal. La percepción general de la disponibilidad de viviendas asequibles de buena calidad y de los esfuerzos de conservar y aumentar la vivienda asequible también son mencionados como áreas en las que se debe enfocar. Así que la vivienda asequible permanece un tema de interés de prioridad para el Concejo Municipal. Ud. se puede mantener informado sobre los proyectos en progreso en la Ciudad visitando www.manassasva.gov/newdevelopments.

Si nunca ha visitado estos sitios de parque o de proyecto, le motivo a salir y explorar su Ciudad este año. El 2023 va a ser un año ocupado para la Ciudad y estamos entusiasmados de ver los cambios que vienen.



Premio del Presupuesto

La Ciudad ha recibido el 18.º Premio de Presentación de Presupuesto Distinguido consecutivo y el 39.º Certificado de Logro por Excelencia en Informes Financieros por su Informe Financiero Anual del año fiscal 2023, otorgados por la Asociación de Oficiales de Finanzas Gubernamentales.

Aproximadamente 1 800 gobiernos (estados, ciudades, condados, distritos especiales, distritos escolares y más), han sido reconocidos por su transparencia en la elaboración de presupuestos. Para obtener este reconocimiento, los documentos presupuestarios deben cumplir con los criterios del programa y sobresalir como documento de política, plan financiero, guía de operaciones y herramienta de comunicación.

Gracias al Departamento de Finanzas por su trabajo en la preparación del presupuesto, que se realiza durante todo el año. Se puede buscar todos los documentos del presupuesto en www.manassasva.gov/budget

Los Acontecimientos

de la Ciudad de Manassas

Encuentre estos eventos y más en la Ciudad de Manassas, Virginia. Para obtener más información, visite www.visitmanassas.org.

Patínaje sobre hielo - Disfrute de patinar sobre hielo en el Harris Pavilion (pabellón Harris) este invierno. ¡Lleve a los hijos! - www.harris pavilion.com

Ahora hasta el 25 de marzo - el **Mercado de Invierno** los sábados de 10 a.m. a 2 p.m. en el Estacionamiento de Cercanías en la calle Prince William Street

Ahora hasta y durante junio - **¡ARTful Wellness Series!** (serie del bienestar) con el centro médico UVA Prince William Medical y el Virginia ARTfactory

3 de febr., 6 - 9 p.m. - La competencia de sopas, el **Souper Bowl**, del First Friday (Primer Viernes)

4 y 5 de febr., 8 p.m. - **Machine de Cirque** en el Hylton Performing Arts Center (Centro Hylton de Artes Escénicas)

11 de febr., 8 p.m. - Grupo de baile y música **Mark Morris Dance Group & Music Ensemble** en el Centro Hylton de Artes Escénicas

16 de febr., 4 p.m. - **Una Noche para Educadores** - Gratis para los educadores de las MCPS, regístrate en cityofmanassas.recdesk.com

20 de febr. - **El Día del presidente**,

todos los edificios gubernamentales están cerrados

24 y 25 de febr., 7 p.m. - Pied Piper presenta la comedia **Brother's Grimm Spectaculathon** en el ARTfactory

25 de febr., 11 a.m. - **Family Workshop** (El Taller con Familia) del Manassas Museum (Museo de Manassas), regístrate en cityofmanassas.recdesk.com

26 de febr., 4 p.m. - La comedia **Lucy Loves Desi** en el Centro Hylton de Artes Escénicas

3 de marzo, 5-9 p.m. - First Friday (Primer Viernes) - **Mad Hatter Madness**

4 de marzo, 7:30 p.m. - **Manassas Symphony Orchestra** (Orquesta Sinfónica de Manassas) en el Centro Hylton de Artes Escénicas

10 - 12 de marzo - Manassas Ballet Theatre presenta **La Boutique Fantasque & More!**

18 de marzo, 11 a.m. - **Family Workshop** (El Taller con Familia) del Museo de Manassas, regístrate en cityofmanassas.recdesk.com

18 de marzo, 7:30 p.m. - El concierto del coro Manassas Chorale "**Voices United**" (Voces Unidas) en el Centro Hylton de Artes Escénicas www.manassaschorale.org

20 de marzo, 7 p.m. - **Reunión de Comentario Público** en el auditorio de la escuela Jennie Dean Elementary School

25 de marzo, 2 - 4 p.m. - Evento de "puertas abiertas" con **paseos en la Casa de Liberia**

25 de marzo, 8:30 a.m. - 4:30 p.m. - el 8.º simposio histórico anual **Prince William/Manassas History Symposium** en la corte anterior Old Courthouse presentando la historia de George C. Round

Abril - Los **Mercados de Agricultores (los sábado y jueves)** se abren para toda la temporada

1 de abril, 2 - 8 p.m. - La **Fiesta del 150.º Cumpleaños de la Ciudad de Manassas** en el parque Dean Park, terminando con fuegos artificiales a las 7:30 p.m.

16 de abril, 3:30 - 6:30 p.m. - **El baile swing** con Joe Manning en el ARTfactory

23 de abril, 12 - 4 p.m. - **Equality Prince William Pride** en el pabellón Harris

29 de abril, 9 a.m. - 2 p.m. - El evento de libros GRATIS **Manassas Reads** (Manassas Lee) en el pabellón Harris

6 de mayo, 10 a.m. - 4 p.m. - Evento de "puertas abiertas" en el aeropuerto

Ciudad de Manassas y Escuelas Públicas de la Ciudad de Manassas

Concejo Municipal de la Ciudad de Manassas
Alcaldesa Michelle Davis-Younger
 703-895-4485
Vicealcaldesa Pamela J. Sebesky
 571-330-5514
Theresa Coates Ellis
 571-247-6729
Sonia Vásquez Luna
 703-791-9401
Tom Osina
 571-621-4069
Ralph J. Smith
 703-303-8530

Junta Escolar de la Ciudad de Manassas
Presidenta Suzanne W. Seaberg
 571-377-7494
Vicepresidenta Lisa A. Stevens
 571-377-7495
Sara J. Brescia
 571-377-7492
Christina S. Brooks
 571-377-7491
Carl Hollingsworth
 571-377-7493
Jill Spall
 571-377-7497
Robyn Williams
 571-377-7496

¡Manténgase conectado!

Visite la Ciudad al www.manassasva.gov

 www.facebook.com/cityofmanassas

 www.twitter.com/cityofmanassas

 www.flickr.com/photos/cityofmanassas

 www.instagram.com/cityofmanassas

 www.youtube.com/user/manassascityva

Para comunicarse con el boletín de noticias Conexión de la Ciudad de Manassas, envíe un correo electrónico a pvince@manassasva.gov